## 緒言

## Foreword

文化財や文化遺産の保護・活用は、ユネスコが定める「世界遺産」の制度に代表されるように、その重要性や必要性を高めつつあります。一方で、自然現象による被災や紛争や観光化などによる人為的破壊など、文化財・文化遺産の保護・活用には国際的に取り組まなければならない課題が多く残されています。

関西大学では、2000年代初頭より、エジプトの文化遺産を対象とする国際的な研究活動を進めてきました。そして、2013年度から5年間にわたり、文部科学省の私立大学戦略的研究基盤形成支援事業の助成を受け「国際文化財・文化研究センター」を設立し、「国際的な文化財活用方法の総合的研究」を課題として、文系・理系の分野を跨ぐ文理融合型の総合的かつ国際的な研究活動に取り組んできました。

本報告書では、エジプトのサッカラにあるイドゥートのマスタバ墓やバーレーンのバルバル神殿、その他の文化財・文化遺産を対象として進めてきた調査・研究の成果、異文化理解に基づく文化研究の成果など、当センターが取り組んでまいりました研究活動の成果をご報告いたします。文化財・文化遺産の保護・活用や、異文化理解の重要性や必要性が高まる中、本報告書に記す成果が、総合的な観点による日本の国際貢献活動や、学際的な研究協力体制の構築などを検討する契機となるとともに、貴重な文化財や文化遺産が将来にわたって引き継がれていくことを願っております。

2018年 3 月 関西大学 副学長 吉田宗弘

The conservation and utilization of cultural properties and cultural heritages are increasing in importance and necessity as they are represented as being "World Heritage Sites" established by UNESCO. However, conservation and utilization of cultural properties and cultural heritages still have many issues we have to work on worldwide, such as disasters caused by natural phenomena and human destruction caused by conflicts and tourism.

Kansai University has proceeded in international research activities targeted at cultural heritages in Egypt since the beginning of 2000. The Center for the Global Study of Cultural Heritage and Culture (CHC) was then established at Kansai University in April 2013 with the Supported Program for the Strategic Research Foundation at Private Universitiest under the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT). The CHC has been dedicated to interdisciplinary, comprehensive and global research activities for five years, since 2013 with the subject "Comprehensive global studies for utilizing Cultural Heritage".

In this report, we will detail the results of research activities the CHC carried out, such as surveys and research targeted at Mastaba Idout in Saqqara, Egypt and Barbar Temple in Kingdom of Bahrain, as well as other cultural properties and cultural heritages, and cultural studies based on cross-cultural understanding. As the importance and necessity of conservation and utilization of cultural properties and cultural heritages, besides cross-cultural understanding has enhanced, I hope that the results in this report lead to opportunities to consider about internationally contribution activities in a comprehensive view, and the construction of a cooperation system of multidisciplinary studies. Moreover, I hope that the valuable cultural properties and cultural heritages are inherited for a long time in the future.

March 2018 Vice-President, Kansai University Munehiro YOSHIDA